



Facebook 專頁



『沿路有祿』 微信



www.radio2care.net



總幹事的信

親愛的弟兄姊妹主內平安：

願賜平安的主常與您同在！

新年將近，祝願大家有一個新的開始，延續聖誕帶來的盼望，把主耶穌降世救贖的恩典繼續與人分享，這是TWR-HK的使命，也是所有基督徒必需實踐的使命。

熟悉TWR事工的弟兄姊妹都知道TWR的召命："To reach the world for Christ by mass media so that lasting fruit is produced." 我們可以把它翻譯成『透過大眾媒體向全球萬民傳揚主耶穌的福音以結出常存的果子』。自從加入了TWR-HK後，我一直都思考著什麼才是『常存的果子』，或是怎樣才是『常存的果子』？聖經中只有約翰福音十五章16節提過「…並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存…」

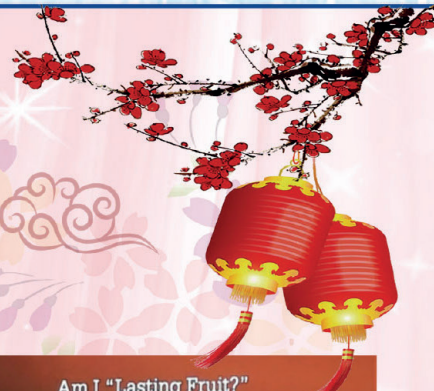
感謝主！十月底應邀到了美國TWR總部出席TWR總裁論壇，終於在其中一個環節裡聽到TWR總裁解說Lasting Fruit。原來總裁也時常思考Lasting Fruit的課題，及如何幫助人成為『常存的果子』，他說最重要的是幫助他與主耶穌開始一個很緊密的關係，以至當他進入天堂時，就可以在30秒內認得出這是一個老朋友，而不是一個陌生人！

如何與主耶穌開展出緊密的關係？

Let's Try It Now

1	2	3	4	5
Take a moment and thank Jesus for the privilege of being with him.	Confess any known sin that comes to mind.	Praise Him for who He is and what He has done for us.	Bring any issue that is weighing heavily on your mind and life.	Thank Him for hearing and ask Him to act, prompting us if He wants us to take any action.

首先，必須付出時間閱讀祂的話語——聖經，同時開放自己讓耶穌直接與我們溝通，也讓聖靈透過聖經向我們說話，然後就緊記祂的話語靠著祂的同在而付諸實行；其次，就是要敞開心扉誠懇地向主耶穌禱告，可以是簡單的感謝主的同在，承認自己察覺到的過犯，讚美主為我們所作的一切，再把自己的重擔煩瑣帶到主跟前，最後是感謝主聆聽禱告及求祂指引需否有行動的回應；禱告也可以不用太公式化，只要誠實的沒有隱藏的來到主跟前，讓聖靈引導我們禱告，因為「…我們的軟弱有聖靈幫助；我們本不曉得當怎樣禱告，只是聖靈親自用說不出來的歎息替我們禱告。」（羅馬書八 26）



Am I "Lasting Fruit?"

I can check out of the process any time. Not check out of our position in Jesus, but checking out of the relational power He wants to give us!

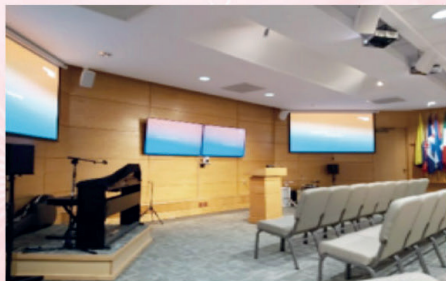
Taking action on what the Holy Spirit impresses upon me.

Spend time praising Him, bearing our hearts to him. (He already knows before we tell Him.)

Time absorbing God's Word, asking Him to speak to me by the Holy Spirit energizing the His Word.

因此，當您想知道自己是否一個『常存的果子』時，您可以檢視一下自己是否付出時間與主同在，閱讀聖經，聆聽祂的話語？有否敞開心扉坦誠的沒有隱藏的靠著聖靈的引導與主溝通禱告？『常存的果子』是一個很有恩典的與主耶穌直接學習的關係！「不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他就賜給你們。」（約翰福音十五 16）

TWR-HK 致力製作的福音廣播節目，包含著福音教導，門徒訓練，透過大眾媒體服侍中國信徒 42 年，同時也開放給全球華人，為著要幫助受眾成為『常存的果子』，作個普世宣教的精兵！盼望您繼續與我們同行，以禱告和奉獻支持我們一起走這天國路！



你的弟兄
盧敏堅
總幹事





主耶穌救贖對復和的啟示

鄺偉文

在新約時代，「好消息」一詞常常是指戰場上傳來勝利的消息。耶穌基督救贖的福音，就是那戰勝罪惡和死亡的消息。這好消息讓人與神的關係得以重建，最終能回復創世時的和諧關係。正因如此，我們積極參與佈道、宣教工作，期望使更多人得享與神和好的福樂。然而，除了個人領受這救贖恩典外，我們可有思考這和好的福音對人類社群層面有甚麼意義呢！

罪進入世界，不單破壞了神人關係，同時也使人與人的關係出現決裂。亞當把吃禁果的責任推卸給夏娃，該隱因妒忌而殺害親弟弟亞伯，都是人類互相傷害的開始。到了今天，人與人，群體與群體，甚至國與國之間都呈現不同程度的張力甚或是衝突。從歷史可見，不少張力和衝突最終會演變成災難性的結局。輕者則朋友決裂，家庭破碎，教會分裂，重則地緣戰爭，種族屠殺，世界大戰。這樣下去，人類只會向滅亡越走越近。要扭轉這困局，我們可從使神人和好的救贖恩典中，尋索人類關係復和的出路。

主耶穌的救贖反映出上帝兩個看似矛盾的屬性 - 公義與憐憫。

人犯罪，結果被懲罰，要面對死亡。
人承擔自己犯罪的後果，是咎由自取，

而亦是神公義的彰顯。但在賞罰以外，公義的另一重意義是把事情的是非黑白弄清。這是關係復和的關鍵之一。人生下來就有追求公平的本能。當事情的對錯被展示出來時，人對追求公平的本性就得着滿足。事實上，對不少經歷過衝突的人來說，單是弄清對錯已能帶來很大的安慰。

耶穌基督的福音不只有公義，還加上了憐恤。憐憫是當人不配得任何好處時，神還是把恩典賜給世人。在十架上，主耶穌的寶血給我們開一條出路，使我們可靠着祂重得神兒女的名份，得享永生的盼望。但在這恩典行動之先，神還做了一件極之重要的事，就是自願地作出寬恕人類的決定。饒恕是復和的另一關鍵。沒有饒恕，過去的包袱就無法除下，而關係亦不易重新開展。所以，提倡寬恕是重塑和好關係不可缺少的一環。

實踐公義和憐憫，就是為破裂的關係弄清成因，同時又鼓勵彼此寬恕，是復和的必然元素。然而，這是一件知易行難的事。在復和路上要達到事半功倍，需要雙方願意投入關係重建的工程中。說到底，這是關乎人內心的轉變，必須倚靠聖靈作工。故此，在推動復和時，禱告必定是起點，祈求聖靈大大改變人心。

同工分享

悅同姊妹

香港環球電台忠於主的使命，服侍中國信徒已經40多年了，我們見證著中國的教會，因著不同時代，經歷著不同的變遷，從被封鎖，被打壓，被孤立，缺乏屬靈物資，偷偷聚會，被收監等……去到十多年前，宗教政策稍稍開放，信徒得以公開承認自己是基督徒的身份，國內能印刷聖經，出版屬靈靈糧，部份地區的地方政府「隻眼開隻眼閉」地讓外地領袖進入教會培訓。但是晴天的日子又再過去，寒冬漸漸迫近，國內信徒再次面臨強烈的壓迫，幾年前開始教會被拆十字架，國內的聖經被修改，教會被掛上高舉黨的標語，18歲以下人士嚴禁進入教會，家庭教會被迫捐出教會的物業，信徒出入被監管，十一國慶在教會內唱歌跳舞，歌頌國家的富強，教育民族要抵制慶祝聖誕節，鄰舍指證基督徒能獲得當局送上獎金等……

面對國內日益增加的打壓，教會紛紛作出相應的措施回應，把許多的信徒打散到家中，成立細胞小組教會，興起眾多的小領袖，但卻是缺乏知識和能力。面對如此嚴峻的處境，我們機構也與時代並進，透過社交平台與弟兄姊妹保持聯繫，制作基礎門訓課程，透過手機，網上教材，牧養信徒……

◇張弟兄是一個殘疾人士，自小被家人厭棄，生命中充滿著負面和消極的思想，年輕的時候父母替他娶了一個比他更嚴

重殘障的妻子，這幾十年來照顧妻子成為他沉重的責任，令他喘不過氣來，他每次來信都是求死，也買好了毒藥在家預備一死，他擔心自己無能力再照顧太太，所以一直想說服太太一起尋死。有一天他的姪兒發信息來求助，告訴我伯父上吊了，但慶幸被鄰居救下來，我立刻致電給他，從電話中傳來絕望痛苦的哭嚎聲，從通話過程中耐心的聆聽，默默的為他禱告，求主安慰他，也讓他知道在遙遠的他鄉，有愛他和關心他的主內家人，這成為他活著的動力和信心。

◇陳傳道的教會，被政府官員上門要求停止聚會，沒收屬靈書籍和拆卸十字架，他連忙的對應，把弟兄姊妹散開聚會，有的初信徒，信心軟弱被嚇跑了，有的弟兄姊妹不敢開放家庭作為聚會的場所，他只好跪下來向主呼求，神為愛他的人所預備的，是眼睛沒有見過，耳朵沒有聽過，人心也沒有想過的。一個月後，他們能再次一起敬拜神，他也向我們求助，需要更多小組聚會的教材，但是他一星期要跑多場聚會，培訓新領袖也是艱巨的工作，求主幫助他。

親愛的弟兄姊妹，我誠意邀請你與我們一起同行，在這個時代與受逼迫的一起走天國路，我盼望你可以以多種方式與我們同行，持續為我們禱告，申請做義工，奉獻支持我們的事工。在這大時代中發出光輝，傳揚基督，堅固軟弱中的信徒，把主靈糧送到飢渴慕義的人的生命中。

聽眾來信



• 雲南省 陳弟兄 為生活順利感謝主

亲爱的李芳老师，您好！谢谢您为我祷告！谢谢您对我的挂念！感谢主！在主的爱中，恩典中，我们都好！工作上都顺利，谢谢主让我做一份我喜欢的工作。上个月还加了薪水。我和太太的婚姻生活总的来说是幸福的。虽然我们有时候会有一点点的小分歧，但过后就没事了。我感谢主赐给我一个好妻子。我也在坚持读经，祷告和收听节目。愿主引领保守我过得胜的生活！

◀▶▶▶▶
(原文直載)

• 湖南省 賀姊妹 為能夠在鄉間舉行 基督喪禮感恩

空中牧师：您好！平安！感谢神！婆婆的丧礼平安，顺利，圆满结束。非常热闹，乡下教会，城市教会都来了，在乡下第一次举行基督教丧礼。

• 湖北省 呂弟兄 為裝備改變而禱告

感谢主，也谢谢您的帮助和引导，在主的真道上学习神的话语，互相激励，得以成长，心意更新而变化，作好准备来装备要改变，要悔改要更新，要复兴，要谦卑受教，与主联合，进深与神最亲密的相交，得着从天而来的赏赐，祝福，恩典，阿们，主必成就！

• 江西省 熊弟兄 為購買教堂禱告

感谢天父的恩典！为了购买教堂早日完成，目前还相差130多万！愿主祝福纪念您所付出的一切。非常感谢您们的大力支持！以马内利！



• 江蘇省 幸福人生 感謝主仍然能夠聚會

感谢主，现在家庭教会，被政府取消，不准聚会了，但是神的保守，我们这里还是正常聚会，但是神给我们智慧，人数分散，都是在十个左右，正常聚会，我们想与你们联络，彼此代祷，在主里彼此分享神的大爱，求神祝福你们电台各位同工，以马内利。



招 募 義 工

除經濟支持外，您的一分力同樣會為TWR-HK的事工帶來巨大的幫助。我們恆常需要義工參與以下服侍：

1. 到國內寄郵件
2. 在港協助包裝刊物
3. 網頁設計、資訊科技支援
4. 中英翻譯及打字
5. 創作，編寫和審閱廣播節目文稿
(節目形式多元化，如專欄、故事、廣播劇、見證、清談節目)
6. 平面及動畫插圖設計
7. 播音工作

若您對以上事工有所感動，又或您在其他方面可作出幫助，請將個人資料傳真或WhatsApp到5506-5665給我們，又或致電2780 8336與黃姊妹聯絡。

• 內蒙古 王弟兄 為得著空中餵養感恩

牧师好，感谢你的随时帮助和爱心，我要好好操练，心还是坚固不动的，我前几年在外边干，因那里都是信主的和我一样，回来乡下就没有信徒了，我常常读经，天天晨背经句，天天听福音，我就是很想确切知道主对我光照，因在手机上听到了环球福音，又清楚，又方便，比我原来我去过教会讲的都好。给我带来很多帮助、浇灌、光照。感谢主啊，没有丢掉我，你是我的恩师，我牢记你的耐心指导，愿主赐福你，阿们！

感恩與代求事項

春

親愛的主內弟兄姊妹：

新春蒙福，主恩常偕！

1. 感謝主！12月收到一些聖誕禮金奉獻，機構已經代購聖誕禮物送給同工們，報答他們的付出，並鼓勵繼續為主事工努力向前行；
2. TWR短波廣播已於1月5日轉換頻道，詳情請登入 http://www.twr.org.hk/2016_update/shortwave.php 收聽。請為聽眾能清晰收聽，以及藉信息得聞福音，得牧養祈禱；
3. 求主保守TWR-HK同工滿有智慧及能力，編撰合主心意的節目信息。在當前中國政府對宗教監管情況下，為聽眾的需要製作節目，讓弟兄姊妹打好信仰的基礎；
4. TWR-HK恆常參與本地教會講壇服侍，並分享最新事工發展，請禱告記念參與服侍各同工。我們歡迎教會或團體邀請同工透過不同的聚會分享我們的異象和事工近況，藉以接觸更多教會及弟兄姊妹，聚會性質包括主日講道、差傳聚會、團契分享、參觀電台、祈禱會等；
5. 請繼續為我們招聘「拓展經理」禱告，詳情請看請看第6頁。求主帶領適合的人選加入團隊，讓事工得以擴展；
6. 公眾號【沿路有祿】於1月8日推出節目【聖經人物】文字檔。透過聖經人物、屬靈偉人的人生經驗，信徒可得著勉勵、教導、祝福和提醒。內容具有清晰的焦點，針對「聖經人物」的生命經歷而讓信徒可反省信仰。請關注微信公眾號，並作轉介推廣，可以簡單掃描 QR Code；
7. 奉獻收入自2019年4月開始下跌，請記念我們的財務需要，並以奉獻支持我們的事工：歡迎登入 [網上奉獻](#) 以信用卡作即時奉獻，奉獻網頁已安裝安全認證，確保個人資料安全傳送，或下載 [奉獻表格](#)，填妥相關資料連同支票寄回香港 環球電台，更歡迎以環保快捷的電子支票奉獻以電郵傳送給我們，待銀行確認過戶金額，我們即會寄發奉獻收據。也歡迎使用「轉數快FPS」服務奉獻，透過智能電話的流動銀行程式，在受款人欄內輸入“donation@twr.org.hk”及轉賬金額，便可作即時跨行奉獻，個人資料可隨後補上；
8. 請繼續為香港社會禱告，求主賜下平安為香港居民帶來希望

TWR-HK看重禱告服侍，為眾弟兄姊妹及眾教會的個別需要藉祈禱交給主，請把您的代禱事項電郵或WhatsApp 給TWR-HK，讓同工在週二的早會代禱。

香港環球電台異象分享預約表 Invitation For Sharing

Church name

教會名稱：_____

Address

地址：_____

Contact Person

聯絡人：_____

Phone No.

聯絡電話：_____

Event

Sunday Service

Mission Event

Fellowship Group

Visit Us

聚會性質：

☐ 主日崇拜

☐ 差傳聚會

☐ 團契分享

☐ 參觀電台

Prayer Meeting

Other (Please specify)

☐ 祈禱會

☐ 其他（請註明）_____

Theme / Topic / Nature of Sharing

聚會主題：_____

Age & Background

年齡和背景：_____

Date & Time of Sharing

聚會日期及時間：

日期 Date

時間 Time

首選 1st Choice

次選 2nd Choice

多一分了解 多一分支持

歡迎各教會弟兄姊妹邀請香港環球電台同工透過不同的聚會，分享我們的異象和事工近況，請填妥右

方表格傳真至2385 5045或寄給我們，我們收到回應後，將盡快聯絡您並作出安排。

收入支出簡報(港幣)

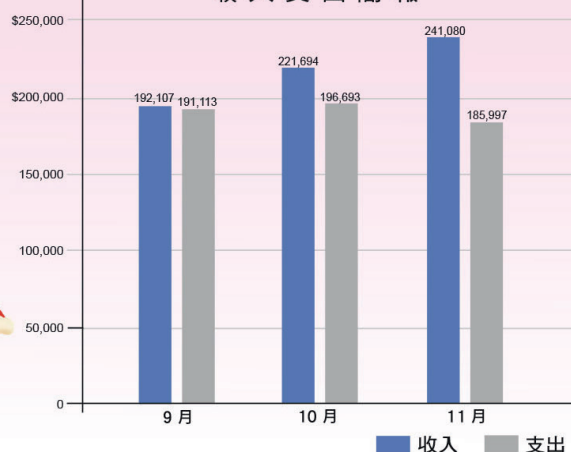
2019年9-11月份 (未經審核)

	9月	10月	11月
總收入	192,107	221,694	241,080
總支出	191,113	196,693	185,997
盈餘 / (不敷)	994	25,000	55,083

歡迎為我們的財務所需作金錢奉獻支持。



收入支出簡報



奉獻方法 Methods of Donation

- 劃線支票 (抬頭「環球電台香港有限公司」)**
By cheque (Payable to "Trans World Radio Hong Kong Limited")
- 直接存入恒生銀行「379-008048-001」**
Direct deposit to Hang Seng Bank account 379-008048-001
- 信用卡 (可直接傳真至 2385 5045)**
Credit Card (Fax to 2385 5045)
☐ Visa ☐ MasterCard
☐ 一次過奉獻 One-time donation
☐ 每月同額奉獻 (直至信用卡到期日或另行通知)
Monthly donation of same amount (until expiry of credit card or further notice)



Cardholder's Name
持卡人姓名 (英文): _____

Credit Card Number
信用卡號碼: _____

Credit Card Issuing Bank
發卡銀行: _____

Card valid until Month Year
有效日期至: _____ 月 _____ 年

Cardholder's Signature Date
持卡人簽署: _____ 日期: _____

(4) 網上即時奉獻

請登入網頁 www.radio2care.net 以信用卡作即時奉獻
Online Donation
Please log in to www.radio2care.net for online donation with credit cards

(5) 「轉數快」

請透過智能電話的流動銀行程式，打開轉數快功能，在受款人欄輸入TWR-HK奉獻電郵地址
"donation@twr.org.hk"及轉賬金額，即時轉帳奉獻，個人奉獻資料可隨後通知。

Faster Payment System (FPS)

Please make instant donation through FPS from your mobile banking app in your smartphone and input our proxy id "donation@twr.org.hk" with your donation amount. You may send your personal particulars to us later.

我們的網站已安裝了保安認證，確保網上捐款個人資料不會外洩。

Name of Individual / Church / Organization

姓名或教會/機構名稱: _____

Mr. Ms. Mrs. Rev.

(先生/小姐/女士/牧師)

Reader No.

讀者編號: _____

Contact Person

聯絡人: _____

Title

職銜: _____

Donor No.

奉獻者編號: _____

Church Membership (Individual):

所屬教會 (個人): _____

Address:

地址: _____

Telephone: Home

電話: 住宅 _____

Mobile

手機 _____

Office

辦公室 _____

Email

電郵: _____

I would like to make a donation of

☐ 我願意奉獻 ☐ \$100 ☐ \$500 ☐ \$1000 ☐ \$ _____ for: 作以下用途:

General Fund

Program Production Cost

Follow-up Ministry

Staff Salary

Volunteers Travelling Expenses

☐ 經常費

☐ 節目製作費

☐ 牧養事工

☐ 同工薪津

☐ 義工交通費津貼

Others

☐ 其他 _____

請將此回應表連同支票或銀行存款收據寄回香港九龍灣宏照道11號寶隆中心A座901室。信用卡奉獻亦可將此表格傳真至2385 5045。Please send this form together with the cheque or bank deposit slip, to 901, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Hong Kong. For credit card donations, this form can also be faxed to 2385 5045.

奉獻港幣一百元或以上，憑收據可向香港稅務局申請扣減稅款。

For donation of HK\$100 or above, receipt could be used to apply for tax deduction from Hong Kong Inland Revenue Department.

您的個人資料將絕對保密，只供本機構處理捐款及與閣下聯絡、提供事工資訊之用。若您不欲收取我們的資訊，請致電2780 8336與我們聯絡。

Your personal data will be kept confidential, and be used only for the processing of your donation and our future correspondence with you.

If you do not wish to receive any further information from us, please contact us at 2780 8336.

同工招聘 — Development Manager (拓展經理)



Job Duties:

Assisting the Chief Executive :

- Provide strategic leadership for TWR Hong Kong;
- Actively promote the ministry, fundraise and develop ministry partnerships;
- Provide management oversight and accountability for all legal and financial matters;
- Networking and relationship building with local churches and Christian leaders.

Requirements:

- Formal theological training;
- Possess at least 3 years' leadership experience either in Christian media or field ministry;
- A visionary, strategic thinking servant leader with a passion to serve Chinese ministries using media for outreach ministry presentation;
- Good command in both written and spoken English and Chinese with effective writing skill;
- Willing to travel.

Interested applicants please email detailed CV with recent photograph, stating last drawn and expected salary, with a cover letter about your vision for the job (within 600 words) to the Chief Executive: plo@twr.org.hk

All applications will be kept in strict confidence. We will not retain the personal data of unsuccessful candidates for longer than 3 months. Only shortlisted applicants will be notified.

短波廣播 節目時間表

讀者若需查閱短波廣播時間表，請到以下網址
下載，或來電（2780 8336）索取。

www.twr.org.hk/2016_update/shortwave.php



網上廣播節目表

普通話

節目類別	節目名稱
一般主題	馬其頓的呼聲
	我們的時間
	真理劇場
	與神對話
	智慧的婦人
	得釋放
	抉擇時刻
	天路導向
兒童	教學123

節目類別	節目名稱
青年	天使夜未眠
	瘋Movie
	輕輕鬆鬆學英語
	從歌說詞
	心靈驛站
	自由空間
	愛的故事
	科學的啟迪
	伴你同行
	小品便利貼
	青春密函
靈修	每日經歷神
	神記得他們

節目類別	節目名稱
聖經研究	路燈三年行
	空中門訓
	活出美麗人生
	面對自我
	今日靈糧
	認識聖經
	簡明聖經學院

網上廣播節目可於
www.ktwr.org收聽，
歡迎您上網收聽並
給與我們意見。